

แนวปฏิบัติ
การจัดหาที่เป็นมิตร
ต่อสิ่งแวดล้อม

Guidelines for
Green
Procurement



เครือซีเมบุ๊ตไทย
THE SIAM CEMENT GROUP



*Green Procurement
for the Future*

สารจากกรรมการผู้จัดการใหญ่



เครือข่ายประเทศไทย ให้ความสำคัญต่อการจัดการด้านสิ่งแวดล้อมและถือเป็นส่วนหนึ่งของระบบบริหารงานที่ควบคู่กับการดำเนินธุรกิจมาโดยตลอด เครือข่ายเป็นที่ยอมรับของภาคธุรกิจ อุตสาหกรรม หน่วยงานราชการ และสังคม ในความเป็นผู้นำด้านการอนุรักษ์สิ่งแวดล้อม การจัดทำที่เป็นมิตรต่อสิ่งแวดล้อมเป็นปัจจัยสำคัญที่ทำให้ระบบการจัดการสิ่งแวดล้อมลดลงด้วยการทำเช่นๆ ที่ช่วยให้เกิดประสิทธิผลและเป็นแนวทางที่บริษัทชั้นนำทั่วโลกนำไปปฏิบัติ แม้ว่าปัจจุบัน ประเทศไทยจะมีผู้ผลิตและจำหน่ายผลิตภัณฑ์ที่เป็นมิตรต่อสิ่งแวดล้อมยังไม่มาก แต่เครือข่ายเป็นเรื่องสำคัญที่ต้องเริ่มดำเนินการ เพราะจะก่อให้เกิดการเปลี่ยนแปลงและกระตุนให้มีส่วนเกี่ยวข้องได้ระหนักและให้ความสำคัญต่อการดูแลสิ่งแวดล้อม

แนวปฏิบัติการจัดทำที่เป็นมิตรต่อสิ่งแวดล้อมที่คณะกรรมการอนุรักษ์สิ่งแวดล้อมและความปลอดภัยเครือข่ายเครือข่ายประเทศไทยได้จัดทำขึ้นนี้ ขอให้ทุกธุรกิจนำไปใช้เป็นแนวทางในการดำเนินงานควบคู่กับจะเปลี่ยนและวิธีการจัดทำของแต่ละกิจการตามความเหมาะสมต่อไป

ชุมพล ณ ลำเลียง
กรรมการผู้จัดการใหญ่
บริษัทญี่ปุ่นชีเมนต์ไทย จำกัด (มหาชน)

Message from the President



The Siam Cement Group (SCG) pledges its commitment to an environmental management, incorporating environmental initiatives throughout its business operations. The Group has been widely acclaimed by society as well as the government and business sectors alike as a leading company in the practice of environmental conservation activities. To address the emerging trends in green procurement, the concept adopted by many leading international enterprises, SCG has implemented green procurement as a tool to enhance efficiency in environmental management throughout the supply chain. Although green procurement in Thailand is still in its infancy with only few environmentally sound suppliers, the Group sees it necessary to take on this challenge to promote change and heighten environmental awareness among all stakeholders.

The Green Procurement Guidelines formulated by The SCG Environmental Conservation and Safety Committee provides implementation guidelines for use in conjunction with the procurement procedure of each business unit.

A handwritten signature in black ink, appearing to read "Chumpol NaLamlieng".

Chumpol NaLamlieng

President

The Siam Cement Public Company Limited

วัตถุประสงค์

Objectives



1. แนวปฏิบัติการจัดหาที่เป็นมิตรต่อสิ่งแวดล้อม ได้กำหนดหลักเกณฑ์เพื่อใช้ประกอบการพิจารณาจัดหาวัตถุ สิ่งของ และบริการ โดยคำนึงถึงผลกระทบต่อสิ่งแวดล้อมตลอดห่วงโซ่อุปทาน (Supply Chain) คือ การผลิต การใช้งาน และการกำจัดเมื่อหมดสภาพการใช้งาน

2. แนวปฏิบัติการจัดหาที่เป็นมิตรต่อสิ่งแวดล้อมนี้ให้ก่อเป็นส่วนหนึ่งของระบบและวิธีการจัดหาของบริษัทต่างๆ ในทุกธุรกิจของเครือชิเมนต์ไทย และให้ทุกบริษัทนำไปพิจารณาปรับใช้ตามความเหมาะสม



1. The Green Procurement Guidelines initiate criteria for the selection and purchase of materials and services with consideration to their environmental impact throughout the supply chain from manufacturing, usage through final disposal of end-of-life products.

2. The Green Procurement Guidelines are to be incorporated appropriately into the procurement procedure of all companies in the Group.



หลักเกณฑ์พิจารณาการจัดหา ที่เป็นมิตรต่อสิ่งแวดล้อม

Criteria for Green Procurement



เกณฑ์การจัดหาที่เป็นมิตรต่อสิ่งแวดล้อม จะพิจารณาจากองค์ประกอบ 2 ด้าน คือ ผลกระทบต่อสิ่งแวดล้อมที่เกิดจากวัสดุ สิ่งของ และบริการที่จัดหา และระบบการบริหารจัดการด้านสิ่งแวดล้อมขององค์กรผู้ผลิตหรือผู้ให้บริการ โดยมีรายละเอียดดังนี้

1. ผลกระทบต่อสิ่งแวดล้อมที่เกิดจากวัสดุ สิ่งของ และบริการ

1.1 ขั้นตอนการผลิต

1.1.1 มีการใช้ทรัพยากรหมุนเวียนอย่างเหมาะสม (Renewable resources)

1.1.2 มีการใช้วัสดุรีไซเคิล หรือ วัสดุที่ใช้งานแล้ว

1.1.3 ไม่มีส่วนประกอบ หรือ ไม่ผลิตด้วยส่วนประกอบที่เป็นพิษต่อสิ่งแวดล้อม เช่น สารเคมีอันตราย หรือโลหะหนัก

1.1.4 ใช้พลังงาน และวัตถุถูกต้องในการผลิตอย่างคุ้มค่า

1.2 ขั้นตอนการใช้งาน

1.2.1 อายุการใช้งานนาน

1.2.2 ประหยัดพลังงาน



The criteria for Green Procurement are based on the following two items, the environmental impact of the purchased materials and services as well as the environmental management systems of the manufacturers or suppliers. The details are as follows:

1. The Environmental Impact of the Purchased Materials and Services

1.1 Manufacturing

1.1.1 Proper use of renewable resources

1.1.2 Use of recycled or reused materials

1.1.3 Containing no toxic substances such as hazardous chemical substances or heavy metals

1.1.4 Optimizing the use of resources such as energy and raw materials



1.2 Usage

1.2.1 Longer life span

1.2.2 Energy conservation



- 1.2.3 ไม่ก่อให้เกิดมลภาวะระหว่างการใช้งาน
 - 1.2.4 สามารถใช้งานได้หลายอย่าง เมื่อเทียบกับวัสดุ สิ่งของ และบริการ ที่อยู่ในประเภทเดียวกัน
 - 1.2.5 ซ่อมแซมง่าย และประหยัดค่าใช้จ่าย
 - 1.2.6 สร้างประภูมิของอุปกรณ์ร่วม (ถ้ามี) สามารถ Refill, Recharge, Recover ได้
- 1.3 การกำจัดเมื่อหมดสภาพการใช้งาน
- 1.3.1 กระบวนการกำจัดมีผลกระทบต่อสิ่งแวดล้อมน้อยที่สุด
 - 1.3.2 สามารถนำไปรีไซเคิล (Recycle) หรือนำกลับไปใช้ใหม่ (Reuse) ได้ ในบางส่วนหรือทั้งหมด

2. ระบบการบริหารจัดการด้านสิ่งแวดล้อม

- 2.1 มีการดำเนินงานตามมาตรฐานระบบการจัดการด้านสิ่งแวดล้อมซึ่งเป็นที่ยอมรับในระดับสากล เช่น ISO 14001
- 2.2 ได้รับการรับรองมาตรฐานผลิตภัณฑ์คุณภาพเพื่อสิ่งแวดล้อมซึ่งเป็นที่ยอมรับในระดับสากล เช่น ฉลากเขียว
- 2.3 มีกิจกรรมที่ส่งเสริมหรือสนับสนุนการอนุรักษ์สิ่งแวดล้อมที่ดีเด่นชัด

- 1.2.3 No environmental impact during use
 - 1.2.4 Multi-functions compared to materials and services in the same category
 - 1.2.5 Easy to repair with low maintenance costs
 - 1.2.6 Composed of Components (if any) that are refillable, rechargeable, or recoverable
- 1.3 Disposal
- 1.3.1 Minimum environmental impact from disposed process
 - 1.3.2 Partly or wholly recyclable and reusable

2. Environmental Management Systems

- 2.1 Implementing an internationally recognized environmental management system such as ISO 14001
- 2.2 Being certified for green products by internationally accepted “eco” mark such as Green Label
- 2.3 Promoting or supporting environmental conservation activities

การนำไปปฏิบัติ

Implementation



1. บริษัทต่างๆ ในทุกธุรกิจของเครือซีเมนต์ไทยพิจารณาคัดเลือกวัตถุ สิ่งของ และบริการ ที่จะดำเนินการตามหลักเกณฑ์การจัดหาที่เป็นมิตรต่อสิ่งแวดล้อมตามความเหมาะสม สำหรับวัตถุ สิ่งของ และบริการ ที่บริษัทต่างๆ ในเครือซีเมนต์ไทยใช้งานเหมือนๆ กัน คณะกรรมการอนุรักษ์สิ่งแวดล้อมและความปลอดภัยเครือซีเมนต์ไทยจะเป็นผู้กำหนดเกณฑ์ในการคัดเลือก

2. การกำหนดเกณฑ์ในการคัดเลือกวัตถุ สิ่งของ และบริการที่เป็นมิตรต่อสิ่งแวดล้อม อาจพิจารณาจากเกณฑ์ข้อใดข้อหนึ่งเฉพาะด้านผลกระทบต่อสิ่งแวดล้อม หรือจากเกณฑ์ข้อใดข้อหนึ่งเฉพาะด้านระบบการบริหารจัดการด้านสิ่งแวดล้อม หรือทั้งสองด้าน ประกอบกันก็ได้ตามความเหมาะสม

3. หลังจากที่แต่ละบริษัทได้กำหนดเกณฑ์ในการคัดเลือกวัตถุ สิ่งของ และบริการที่เป็นมิตรต่อสิ่งแวดล้อม ในแต่ละประเภทแล้ว ให้เผยแพร่ไปยังบริษัทต่างๆ ในทุกกลุ่มธุรกิจโดยผ่านทางคณะกรรมการอนุรักษ์สิ่งแวดล้อมและความปลอดภัยเครือซีเมนต์ไทย



1. All companies in the Siam Cement Group should consider and purchase the relevant materials and services in compliance with the Green Procurement Guidelines. While the Environmental Conservation and Safety Committee will establish the procurement criteria for common materials and services used by all the subsidiaries.

2. In developing green procurement criteria, the companies can take into consideration either the environmental impact of the purchased materials and services or the environmental management systems of the manufacturers or both as appropriate.

3. Once the criteria for the green procurement of materials and services of each company have been established, they must be promulgated throughout the Group via The SCG Environmental Conservation and Safety Committee.





ติดต่อสอบถามข้อมูลได้ที่:

ศูนย์ส่งเสริมคุณภาพงาน
บริษัทปูนซีเม็นต์ไทย จำกัด (มหาชน)
1 ถนนปูนซีเม็นต์ไทย บางซื่อ กรุงเทพฯ 10800
โทรศัพท์: 0-2586-4990, 0-2586-5584-5
www.siamcement.com
e-mail: info@cementhai.co.th

พิมพ์ครั้งที่ 1: พฤษภาคม 2547 (2,000 เล่ม)

For further information, please contact:

Corporate Total Quality Promotion Center
The Siam Cement Public Company Limited
1 Siam Cement Road, Bangsue, Bangkok 10800
Tel. +66-2586-4990, +66-2586-5584-5
www.siamcement.com
e-mail: info@cementhai.co.th

First Published: May 2004 (2,000 copies)



